

T I E R S L I V R E D E C H A N S O N S ,
NOUVELLEMENT MISES EN MU-
SIQUE à quatre parties, par bons & fçauans Musiciens,
Imprimées en quatre volumes.



TE NOR.

A P A R I S.

A P A R T S.
De l'imprimerie d'Adrian le Roy, & Robert Ballard, Imprimeurs du R^{oy},
rue S. Iean de Beauuais, à l'enseigne S. Geneuieve. 1554.

Auec priuilege du Roy, pour neuf ans.

Res. Vm. 186

ARCADET.



Vand ie me trouuez aupres de ma maitressē Et q̄ ma bouchē à la siē
 Tant ay de ioyz & tant ay de lyeffe Qu'en mō esprit nul desplai



ne i'aproche à la sienne i'aproche Et si n'ay peur qu'il en vienne repro
 fir n'aproche. nul desplaisir n'aproche,



che, Pource q̄ ellē est devertu la noblesse: Mais ie crains bien qu'ē celle iouyssan-

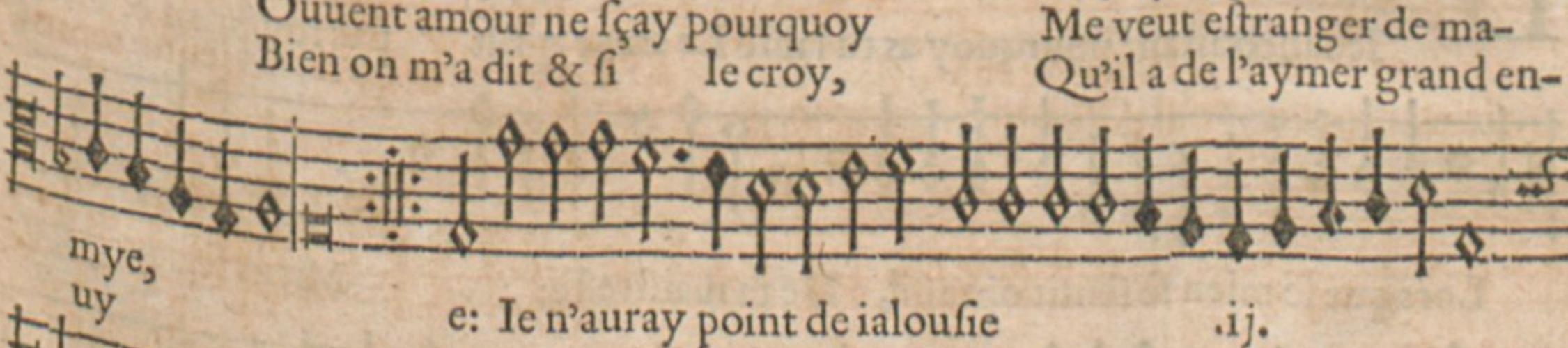


ce L'ame nè fassē .ij. en elle demourance. L'ame ne facē en elle

ANNE DE BOURGOGNE

TENOR.

2

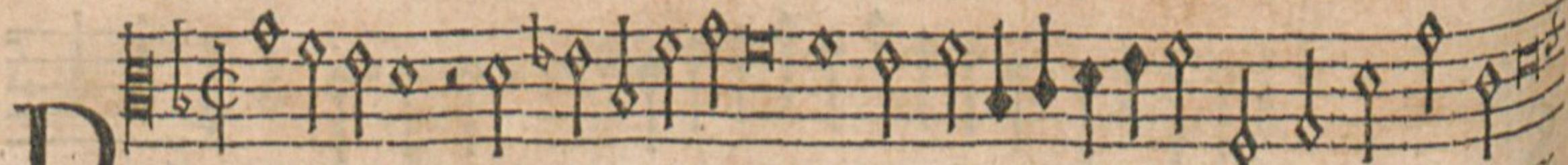


TRIO.



ay passé ma fantasie

Il n'aura q̄ mō demourant.



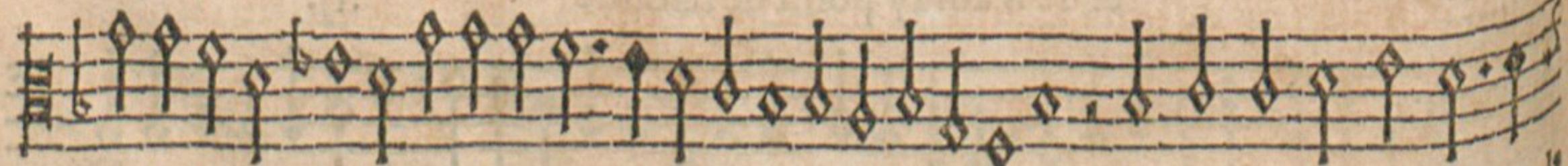
D

Ieu inconstant pourquoy as tu laissé Le cœur q̄ fut par toy prins & blesſé



Lors que le mien se sentit opressé, De ta maistresse:

Mieus se deuoit ḡar-



der si bōne prise, Ou estrz en moi pl̄ douce flāmz esprise, Puis qu'ē la siēng auoit pl̄

II A

ARCADET.

3



de faintise Que de chaleur.
 Plus seure foy meritoit sa valeur
 Dont ie vey tant d'apparenc ζ & couleur,
 Que cela doit au moins à mon malheur
 Seruir d'excuse.
 Pis ne fait onc la teste de Meduse,
 Et toutes fois le mal ie n'en refuse,
 Puis que par luy se voit ampl ζ & diffuse
 Ma loyauté.
 Moins ne faloit de gracie & de beauté
 Pour palier si grande cruaute,
 Et pour gaigner tant de principauté
 Sur ma pensée.
 Qui pour se voir tres mal recompensée,
 Mon bien arrierg ζ & ma mort auancée,
 Laisser ne peult cet' ardeur insensée,

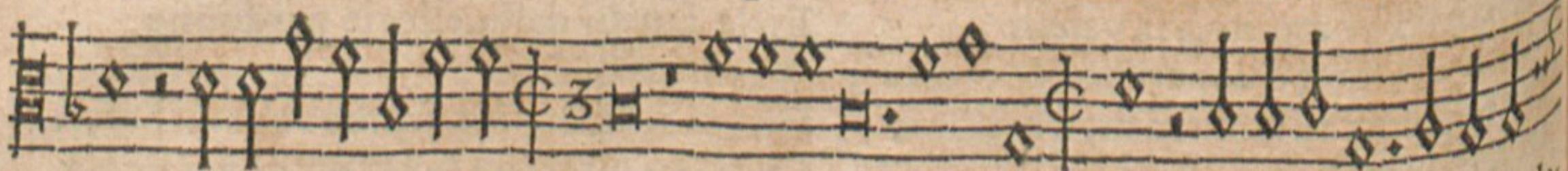
.ij.
 En la faueur des quelles ie pardonne
 Aus maus cachez.
 Si veus ie bien, amour, que vous sachez,
 Qu'à luy oster son honneur vous taschez,
 Lequel n'arrest ζ en esprits entachez
 D'ingratitude.
 Et qui suyuans le chemin & l'estude
 De l'ignorant ζ & folle multitude,
 Aiment soymesmes, & n'ont solicitude
 De leurs amys.
 Jamais Perseus au ciel n'eust esté mis,
 Sil ne se fust pour la vie entremis
 De la princesse à qui estoit submis
 Le peuple More.
 Et au rebours le seul bien deshonore

A iiij

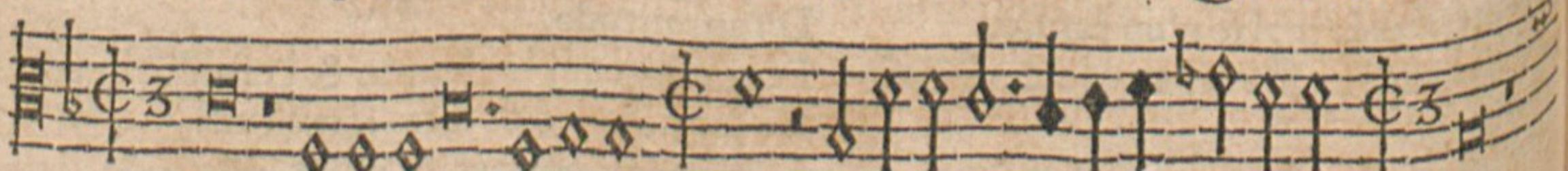
T R I O.



Qui pourra dire la douleur D'une qui veut dissimuler Le mal croissant dedâs son



cœur, Par trop le tairz & le celer: Las elle n'ose rcueler Qui se consomme de de-



sir, Qui la pourra donc consoler En son martirz & desplaisir.



Qui la pourra donc côsoler En son martirz & desplaisir.

ARCADE T.

4

Amour la faulte vient de toy,
Qui pour n'auoir compassion
D'un cœur prisonnier sousta loy,
N'en veus oyr l'affection:
L'amant leger par fiction
Compte son mal piteusement,
Mais qui aimz en perfection,
Ne sçauroit dire son tourment.

Aumoins amour si tes biensfaicts
Estoient departis ou tu dois
Au pris des grans maux que tu fais,
Heureusx amante me dirois:

D'honneur premiere ie serois
Comme ie suis d'affection,
Et autant d'heur me sentirois
Comme ie sens de passion.

Desormais donc qu'on voyz osté
L'aueugle bendeau de tes yeus,
Et à ceulx qui l'ont merité
Sois liberal & gracieux:
Autrement ne sera par eux
Amour, ton temple frequenté,
Et leur cry n'ira plus aux cieus
Soliciter ta deité.

T R I O.

L

A pastorella mia senza altra compagnia, Solett' al suo giardino per



coglier petrosino se'nandaua, La nō parlaua Ma si fforzaua, Di mōstrarmi con la mano



Fuor de la villa ô bel villano Ch'io me ne vado poco lōtano Venirai pian pian ô



bel villan' ô bel villano.

A R C A D E T.

5

N'andaua contignosa
E mesta e vergognosa
Cantand' vna canzona,
Tu porti la corona
E poi rideua
Io la fentiua
Quel' che diceua
Sotto voce piano piano
Fuor, &c.

Questa mia pastorella
Tanto leggiadra e bella
Co'l suo polito viso
Monstraua il paradiso
E lieto il giorno
Coglieasi intorno
Co'l viso adorno
Fior' herbett'e con la mano
Fuor, &c.

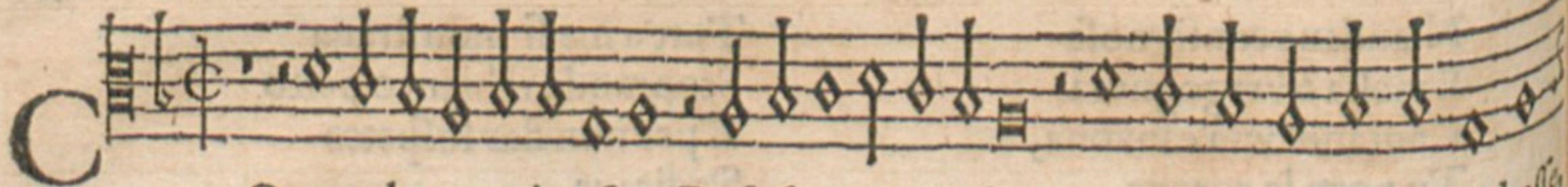
Quando la mi chiamaua

Tutt'a me si monstraua
Scoprendo il bianco petto
E per non dar sospetto
S'adiraua
Poi caminaua
Ma ritardaua
Li suoi passi piano piano.
Fuor, &c.

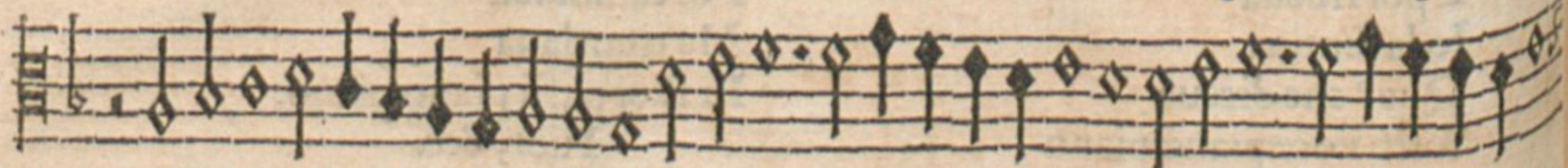
Io poi poi la seguitaua
Tanto ch'io l'arriuaua
Vicina al suo boschetto
Giungendo petto a petto
La baschiaua
Lei che m'amaua
La sospiraua
Pur dicendo piano piano.
Io t'ho purgionto amor mio charo
Ch'io me ne venni pocco lontano,
Tornerai pian piano,
O bel vilan' ô bel villano.

B

A R C A D E T.



Omme l'argentine face De la lune du ciel rend L'ōde puis haute puis basse



Par son aspect different, Ainsi ma dianȝ en terre Qui mō cœur lyȝ & desser-



re Le plōgeāt de ioyȝ en dueil Les mouuemēs de mō ame Agitȝ en glace & en flam-



me, Par traits diuers de son œil.

TRIO.

6

C En'est bien ny plaisir Estre de tant seruie,
 Qui a bien f^{eu} choisir Sur autruy n'a enui
 que leurs deus moytiez, Et qui plus y en fait Rend leur bien imparfait.

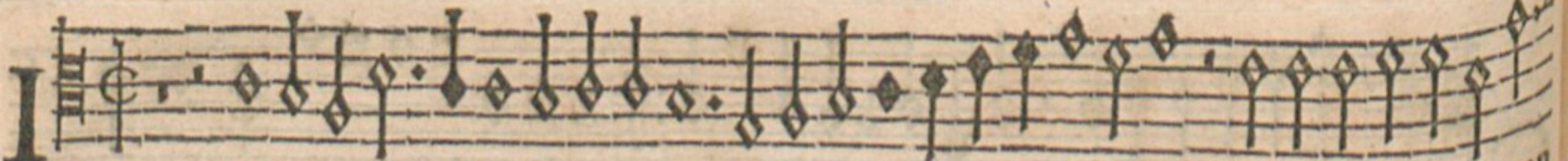


Mais c'est bien vn grand heur,
 Auoir l'obeissance
 D'un loyal seruiteur,
 Auecques iouyssance,
 Et le tenir si cher
 Qu'il n'ait besoing chercher
 Ailleurs contentement,
 Qu'en vn lieu seulement.

Quant à moy ie ne veus
 Prendre pour mes exemples
 Celuy qui a des vœus
 Rendus en plusieurs temples:
 Amour n'est de ces dieus
 De qui sont en tous lieus
 Et en toutes faisons,
 Receuez noz raisons. &c.

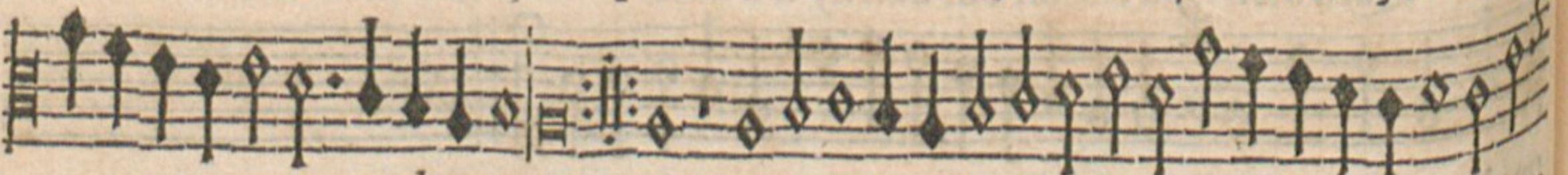
B ij

T E N O R.



'Ay entrepris d'une dame de france,
Qu'on doit nommer par tiltre d'excelence,

Les grans vertus & louan
Bellz à la veoir, hōnestz à

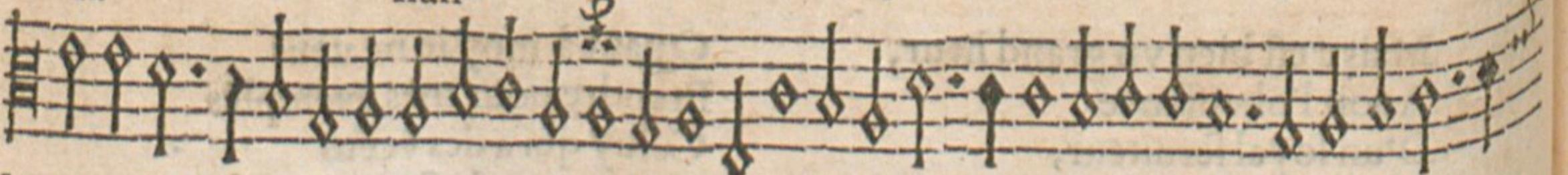


ges
la

chanter,
han-

ter:Cler Apolo à la trouſſe dorée,

Mon



bon vouloir veuillez fauoriser,

.ij.

C'est votre sœur votre sœur honoré

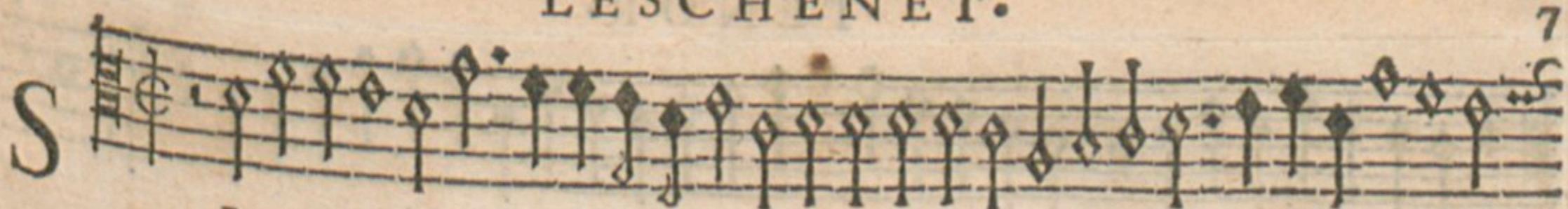


c,

Qu'ores ic veus sur toutez autrespriser.

LESCHENET.

7



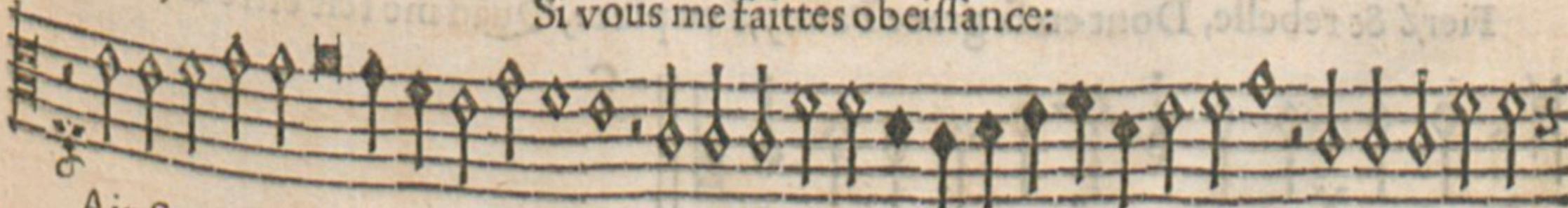
I vous me donnez iouissance .ij.



Iouissance vous donneray, .ij. Et à vous m'abandonneray.



.ij. Si vous me faittes obeissance:



Ainsi aurez la congoissance Que l'espoir de mō amytié Du bié ou aurez

B iiij

TENOR.



la moitié, A prins & tiré sa naissance.



O Yez amans la douloureuse plainte, Et les cris esperdus
De moy chetif, qui ay la face tainte Des pleurs q i'ay rédus Ayá t veu celle



Fier & rebelle, Dont en sa grace I auoy & eu place, Quá d me feit estre De sō cœu



maistre: Mais cōm & ingrat & apreset ma laissé.

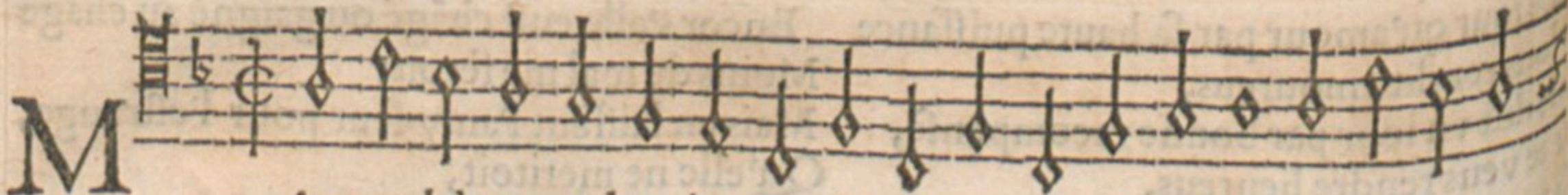
ENTRAIGVES.

8

Le iour qu'amour par sa haute puissance
 Nous rendit amoureus,
 Me dist vn iour par bonne recompense,
 Je te veus rendre heureus,
 Si ton attente
 N'est pas contente,
 Mais le pariure
 Me fait iniure,
 Car en absence
 Ma tourné chanse,
 Et comm^z ingrat^z à present m'a laissé.
 Donc de formais comme remplie de rage
 Je la veus publier
 De plus la plus que fut onques volage,
 Sans en point oublier,
 Affin que maintes
 D'amour attaintes
 Ne soient semblables
 Ou variables,
 Comm^z est celle
 Qui tant chancelle,
 Qui comm^z ingrat^z apresent m'a laissé.

Encor s'elle eust chāgē ou gaigné au chāge
 Moins de mal me feroit:
 Mais en laissant l'amy feur pour l'estrange,
 Qu'elle ne meritoit,
 Veu qu'en toutz heure
 Ell^z estoit scure
 D'estre seruie
 Toute sa vie,
 De ma personne
 Loyall^z & bonne:
 Mais comm^z ingrat^z apresent m'a laissé.
 Gardez vous biē d'aimer d'amour entiere
 Ces volages cerueaus,
 Car la natur^z est par trop coustumiere
 De faire amis nouueaux:
 Nul ne si plonge
 Si bien y songe
 Qu'un tel affaire
 Luy pourra faire
 La dame sienne
 Comme la mienne.
 Mais comm^z ingrate apresent m'a laissé.

ARCADET.



M Argot labourez les vignes, vignes, vignes, vignolet, Margot labou-



rez les vignes bien tost: En reuenant de Lorraine Margot, Rencontray trois capi-

Ils m'ont saluez vilaine Margot, Je suis leurs fieures quar



taines, Margot vigne, vigne, vignolet: Margot labourez les vignes bié tost, Margot,



labourez les vignes, vignes, vignes, vignolet, Margot labourez les vignes bien tost.

TENOR.



S
I ce n'est amour qu'est-ce, Qu'est-ce donc que ie sens? Helas qui mon cœur
Je ne le sçauroye dire, Mais si c'est bien ou heur D'ou me vient tel mar-

presse, Et rauist tous mes sens,
tyre, Telle peing & douleur.

Et si brusle mon ame
De mon gré & vouloir,
Puis- ie bien de sa flamme
Iustement me douloir.

Si ma peing est contrainte,
Que me fert le plorer,
Ny du mal la complainte
Qu'il conuient endurer.

TRIO.

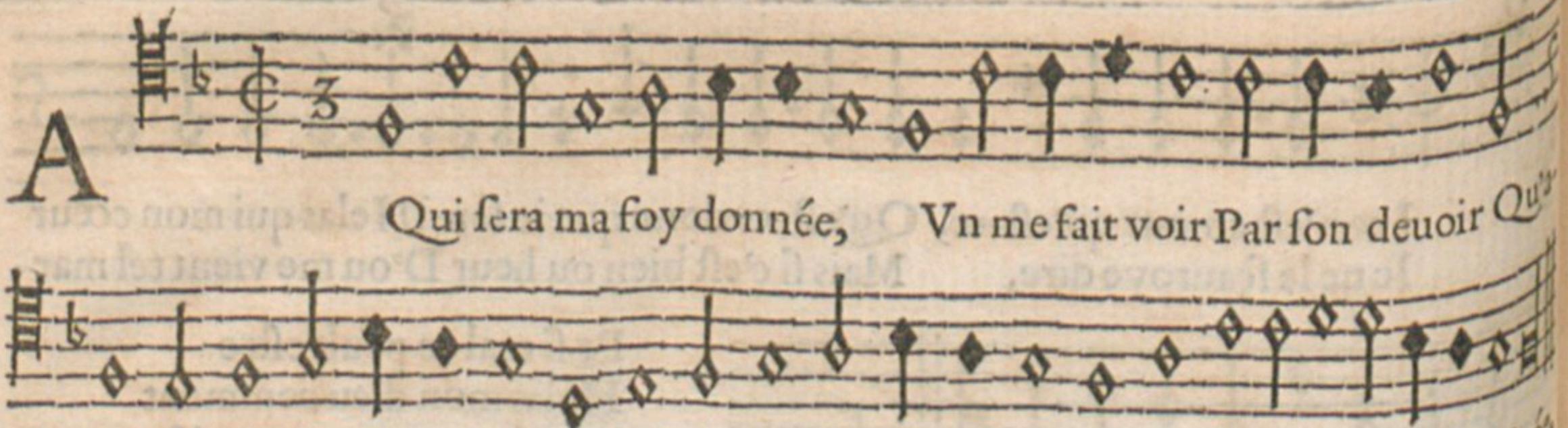
Et si mal ce peult estre
Helas mon dieu comment
Fait il en mon cœur naistre
Si gracieus tourment.

O delectable peine,
O desirables maus,
O mort de vie pleine,
O gracieus trauaus.

Pouez vous bien ma vie
Ainsi facilement
A vous rendr̄ asseruie,
Sans mon consentement.

DE BVSSI.

A



Qui sera ma foy donnée, Vn me fait voir Par son devoir Qu'

D'aimer ie m'estoye detourné:

Mais à la fin

L'archer tant fin

M'a sceu blesſer,

Et fait penser

Qu'à vn ie suis determinée,

A qui sera ma foy donnée.

Contré amour ie fu ostinée,

Mais resister

Peu profiter

Feit mon effort,

Car ie sens fort

Ma liberté alienée,

A qui, &c

Puis qu'à luy suis predestinée,

Vous enuieus

Fermez les yeus

Votre vouloir

N'ha nul pouuois

Sur l'amour diuinement née,

A qui sera m'a foy donnée.

TENOR.

10

L E temps passé ie soupire, Et l'auenir ie desire, Le present me
 fache fort: Le temps plaisant me fait rire, Le facheus cause ma mort.

Le bon temps bien tost se passe,
 Et le mauuais prend sa place:
 Le temps apporte santé,
 Puis le temps apres l'efface
 Par maladiꝝ à planté.
 Le temps fait plaindrꝝ en vieillesse
 Le dous temps de la ieunesſe:
 Le temps de contentement

Se passe au temps de tristesse,
 Le temps n'arreste vn moment.
 Le temps est tresuariable,
 Et du bien ou mal muable
 Le temps n'arrestꝝ vn seul pas:
 Le temps vn iour est louable,
 Le temps apres ne l'est pas.

C ij

TRIO.

N

Ous voyōs q̄ les hōmes Font to⁹ vertu d'aimer, Et sottes q̄ no⁹ fōmes Voulōs l'²mour blamer, Ce q̄ leur est louable No⁹ tourné à deshōneur, Et faute iexcusable, O dure loy d'honneur, Nature plus qu'eus sage Nous en a vn cors mis Plus propr^z à

cet' vſage,

Et nous est moins permis. Plus

ARCADET.

II

O peu de connoissance
De leur trop grand vouloir,
Et de leur impuissance,
Et de notre pouuoir.

Ce n'est point de merueille
Sil nous a aussi fait
Presqu'iniure pareille,
Sans luy auoir meffait.

O malheureus^z enuie
Des hommes rigoureus,
Qui priuent notre vie
Des plaisirs amoureus.

Ayant par sa malice
Introduit finement,
Qu'aimer ne seroit vice,
Qu'aus femmes seulement.

Si des le premier aage
Ce sexe audacieus
Par iniur^z & outrage
Voulut forcer les cieus.

Si leur outrecuidance
Sceurent punir les dieus,
Nous auons esperance
Qu'ils nous vengeront d'eus,

Et si fut si moleste
Iadis au dieu des dieus,
Osant son feu celeste
Porter en ces bas lieus.

Et sera la vengeance
Les vns mourans d'auoir
Eu trop de iouysf^zance,
Les autres de le voir.

C iiij

ARCADET.

A

Mour me fçauriez vous apprendre A montrer voz feuz & glaçons Par autres

plus tristes

façons, Que par pleurs & par soupirs rendre: Chacun fçait des

larmes espan-dre Et fairz entendre Par longue plainte Sa ioyz'estainte:

'Mais

las ie me sens opprimer

D'un si amer Malheur extreme, Que

TRIO.

12

mon taint blesme Ny la mort mesme Ne l'ha peult assez exprimer.



M On cœur en moi pl^e ne demeure, Et sot prisōniers mes esprits D'u q d'unz autre



main est pris, Dont ie meurs cent fois en vng heure, Encores



si i'estoye bien seure Que ma blesme Et mesme flamme Fut en son ame, Et

ARCADE T.



son cœur i'eussé au lieu du mien, l'auroye le bien Que plus demande L'a-



mytié grande Qui me cōmāde Craindre tout, & n'asseurer rien Crain-



A Mour ha pouoir sur les dieus, Mais il peult rien sur fortune, Que de ses



faits iniurieus, Touſiours l'offensé est importune, Las outre ſa façon com'

TENOR.

13

mus, Ellz espreuu en moy sa rigueur: Au mōd il n'ē fut iamais vne Viuātz en parcil
 le
 langueur.

A peine pourrois-ie porter
 Le tourment d'vne brieue absence,
 Lors que souuent reconforter
 Me souloit l'aimē presence:
 Or voy par dure experience
 Tout mon bien & ioy assieuie,
 Loing d'espoir d'aucune allegence,
 Pensez que peult estre ma vie.
 Si esperer il m'est permis
 En dieu est toute mon attente,

Helas ie sens en moy estainte
 La force de mon esperer,
 La peur me rest au cœur empreinte,
 Pour sans cesse me martyrer.

Ie le voy bien souuent en songe,
 Mais brief & faus est ce plaisir,
 Soudain me fuyt ceste mensonge,
 Et tourne mon iuste desir:
 Puis le vray dœil me vient faisir
 Elongnant toute fiction, &c.

D

TRIO.

M

On plaint soit entendu de dieu du monde: Car mon mal & ma pei-

ng^e est si cruelle, Que semblabl^e on ne trouue en tout le monde.

O essence diuin^e & immortelle

Ne me peuuent blasmer par inconstance.

Venge ce cœur loyal par ta puissance,

Saine de tous mes maus est la mienn^e ame,

Prés la forc^e en ta main pour ma querelle.

Qui languit de douleur abandonnée

Car de loyal amour perseuerance

D'un qu'on doit appeller par tout infame.

I'ay fait vn tel deuoir, qu'homme ne femme

V

Ous desirez & cherchez ma presence
Et à moy est facheuse vostr^e absence

.ij.

.ij.

Par bois, par prez, & par syl-
Me repaissant d'un ennuy

LESCHENET.

14

uestres lieus.
soucieus

ij.

O que me font agreeables voz yeus

Qui

toutesfois me cause grand martyre

Mais vous voyant en-

durer, l'ayme mieus

peing & soucy, Qu'en votr^e absence rire.

D ij

TENOR.

A musical score for the Tenor part, consisting of four staves of music. The music is written in common time with a key signature of one flat. The notes are represented by vertical stems with small diamond shapes at their tops. The lyrics are written in French and are distributed as follows:

- Staff 1: "F Ranc berger Pour soulager Tes pēsemēs ēnuyeus,"
- Staff 2: "A loisir Prēs tō plaisir, D'escou
A loisir &c."
- Staff 3: "ter ce chant ioyeus. Vn fils né No^o est dōné, Pour sauuer les pastoureaus,
- Staff 4: "Vray pasteur & createur Des brebis &
- Staff 5: "des taureaus, A uiour"
- Staff 6: "d'huy Auec q̄s luy Retourne l'ange doré,"
- Staff 7: "Et fera Que dieu fera

ARCADET.

15



Partout le mond^z adoré.

De l'estoc
Mué en soc
La terr^z on labourera,
Du cousteau
Lanc^z & ciseau
La fauill^z on forgera:
Desormais
Il mettra paix
Entre les brebis & loups:
Adouci
Rendra aussi
Dieu courroucé cōtre no^o.
Sommeillans
Quatre mill^z ans

En tenebres auons esté,
Ceste nuit
Sur nous reluit
Vn^z admirable clarté:
Aueuglez
Et deriglez
Viuiions en l'ombre de mort,
Or vn beau
Et clair flambeau
Pour nous d'une vierge fort,
Or allons
Et deualons
En cet'heureuse cité,
Par deuoir

En ces iours
Les heureus cours
D'amour & paix reuiendront,
Les discors
Meurtriers de corps
Et des ames, s'estraindront.

Allons y voir
Dieu vestu d'humanité.
Si les rois
De maints endrois
S'aprochent pour l'honorer,
A grans pas
Deuons nous pas
Tous courir pour l'adorer.
Quel present
Pour le present
Offrir luy pourrions no^o biē,
Tout le bien
Du monde est sien,
Et n'ha q faire de rien. &c.

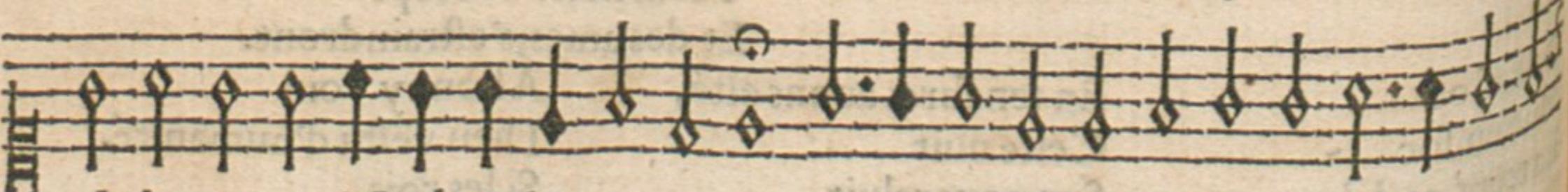
D iiij

ENTRAIGVES.

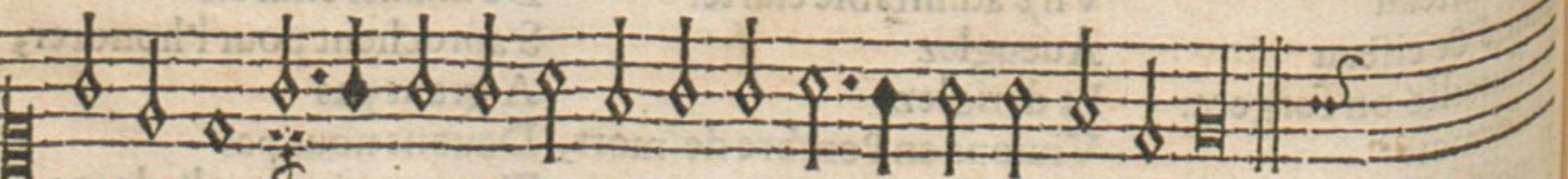
R



Eueillez vous bergerette Laissez brebis & moutons, Sur le chant de



l'palouette Noel noel gringotons: Vn matin toute feulette M'en allay au



verd buysson, Portant robz & ceinturette, Et mon rouge pelisson.

F I N.

T A B L E.

Amour ne sçauriez vous	Arcadet	fol. 11	Mon cœur en moy	Arcadet	12
A qui sera ma foy donnée	De Bussi	9	Margot labourez	Arcadet	8
Amour ha puouuoir sur	Arcadet	12	Nous voyōs q̄ les hōmes	Arcadet	10
Comme l'argentine face	Arcadet	5	Oyez amants	Entraigues	7
Ce n'est bien ny plaisir	Arcadet	6	Quand ie me trouue	Arcadet	1
Dieu inconstant	Arcadet	2	Qui pourra dire la dou.	Arcadet	3
Franc berger	Arcadet	14	Reueillez vous	Entraigues	15
Pay entrepris	Arcadet	6	Souuent amour	Arcadet	2
Le temps passé	De Bussi	10	Si vous me dōnez iouyss.	Leschenet	7
La pastorella mia	Arcadet	4	Si ce n'est amour, qu'estce	Arcadet	9
Mon plaint soit entendu	Arcadet	13	Vous desirez	Leschenet	13

EXTRACT DU PRIVILEGE.

Sest permis à Adrian le Roy, & Robert Balard, imprimer ou faire imprimer, & exposer en vente tous liures de Musique, tant instrumentale que vocale, qui seront par eux imprimés. Et ce pour le téps de neuf ans, à compter du iour qu'ilz seront paracheuez d'imprimer, iusques à neuf ans finiz & accompliz. Et sont faittes defenses à tous Imprimeurs, Libraires, & autres, d'iceulx imprimer, ne exposer en vente, Sur peine de confiscation desditz liures : Ensemble d'amendes arbitraire, & de tous deppens, domimages & interefsz . comme plus à plain est contenu es lettres de Priuilege, Sur ce, Données à Fontainebleau, le quatorziesme iour d'Aoust. L'an de grace Mil cinq cens cinquante & vn. Et de nostre regne le cinqiesme.

Signées Par le Roy en son conseil,

Robillart.